



MANUS: GUSTAV ÖHMAN SPJUTH & ALEXANDER BARTH  
ÖVERSÄTTNING: AGNES SONNTAG  
PROJEKTLEDARE: GABRIELLA THINSZ  
KONTAKT: [TYSKA@UR.SE](mailto:TYSKA@UR.SE)  
FACEBOOK: [UR TYSKA](https://www.facebook.com/UR.TYSKA)

**TYSKA**  
**PROGRAMMANUS**

PROGRAMNR: 103258tv6

## Der Bankraub

### 6. Das Date

POLIZIST 2

Was meinst du? Was passiert dort jetzt?

URSULA

Das weiß ich nicht.

POLIZIST 2

Und was machen wir?

URSULA

Geben Sie mir ein bisschen Kaffee.

**/Was biher geschah/**

**Der Bankraub**

**6. Das Date**

SOPHIE

Komm ... Ja, komm! Danke.

URSULA

Ja, die Liebe ...

Wer ist der Vater von dem Baby?

CONSTANTIN

Das Baby hat keinen Vater. Der Mann hat Sophie verlassen.

SCHWEIN

Hier. Hier! Das ist der letzte.

SOPHIE

Danke ...

SCHWEIN

Oh ... Bist du der Vater?

Du musst Deutsch lernen.

Ist er der Vater?

SOPHIE

Nein.

**verlassen** lämna

**das letzte** den sista



# Der Bankraub

## 6. Das Date

SCHWEIN

Aber das Kind ist ja ...

SOPHIE

Araber?

MUHANNAD

Araber!

SCHWEIN

Ja, ja. Und wo ist der Vater?

SOPHIE

Er ist in New York.

SCHWEIN

So ein Schwein.

SOPHIE

Ja.

POLIZIST 2

Was planen die Räuber?

URSULA

Ich weiß es nicht.

POLIZIST 2

Und was machen wir?

URSULA

Geben Sie mir mehr Kaffee.

Verdammt.

VEGA

Oh, Danke! Ist das alles für mich?

Herzlich willkommen, Vega. Du bist so schön!

Du siehst auch total super aus.

Willst du das Hauptgericht oder sofort das Dessert?

Tsss ... Du bist ja frech!

VEGA (zu Constantin)

Oh, Danke! Ist das alles für mich?!

**So ein Schwein!** Vilket svin!

**Was planen die Räuber?**

Vad har rånarna för plan?

**das Hauptgericht** huvudrätt

**das Dessert** dessert, efterrätt

**frech** fräck



# Der Bankraub

## 6. Das Date

CONSTANTIN

Was? Raus! Raus!

Raus! Ut!

VEGA

Ich muss auf die Toilette.

CONSTANTIN

Okay. Aber schnell.

URSULA

Und dann hast du ein Date?

das Date dejt

CONSTANTIN

Das war kein Date.

URSULA

Warum nicht?

CONSTANTIN (zu Miss Piggy)

Willkommen.

MISS PIGGY

Danke ...

CONSTANTIN (zu Ursula)

Sabotage.

MISS PIGGY

Was hast du für mich?

CONSTANTIN

Bist du nur deswegen hier?

MISS PIGGY

Weißt du, ich habe eigentlich einfach gar keine Zeit für ...

CONSTANTIN

Pst. Nicht sprechen. Wir essen zuerst.

MISS PIGGY

Was ist das eigentlich? Gift?!



# Der Bankraub

## 6. Das Date

CONSTANTIN

Nein, nein ...

MISS PIGGY

Was willst du denn eigentlich von mir?

CONSTANTIN

Ich bin romantisch.

MISS PIGGY

Romantisch?! Ich bin die Bankräuberin! Du bist meine Geisel!

VEGA

Hallo.

CONSTANTIN

Raus! Verdammt!

URSULA

Man darf sich eben nicht in Kriminelle verlieben.

CONSTANTIN

Was wissen Sie schon davon?

URSULA

Ja, das stimmt.

KLAUS

Warum hast du den Schlüssel?

Was machst du mit dem Schlüssel?

SCHWEIN

Halt! Was ist das?

KLAUS

Nein!

SCHWEIN

Was war das? Komm jetzt!

**die Bankräuberin** bankrånare

(kvinnlig)

**die Geisel** gisslan

**sich verlieben** förälska sig

**Was wissen Sie schon davon?**

Vad vet ni om sånt?